

Sy-li spěwał,
Pilnje dželał,
Strowja će
Swójbny statok
A twój swjatok
Zradny je.

Za staw spróeny
Napoj móceny
Lubosé ma;
Bóh pak swérny
Přez spař mérny
Čerstwosć da.



Njeh ty spěwaš,
Swěrnje dželaš
Wśedne dny;
Džen pak swjaty,
Duši daty,
Wotpoěń ty.

Z njebjes mana
Njeh čí khmana
Žiwnosć je;
Žiwa woda,
Kiž Bóh poda,
Wokrěw će!

F.

→ Sserbske njedželske lopjeno. ←

Wudawa ho kózdu žobotu w Ssmolerjez knihicjischčeřni w Budyschinje a je tam ja schwörtlētni východęlatu 40 np. dostacž.

4. njedžela po žvjatej Trojiz̄.

Jap. skutki 4, 23—31.

Tako běschtař Jan a Pětr s jaſtwa puſčenaj, pschiūdžeschtaj wonaj k tym ſwojim a pschipowjedaschtaj jim, ſchtož jimaj czi wychiſhi měſchnizy a starschi běchu prajili. Duž džafna modlitwa ho k Bohu poſběhuje. Pschetož woni wjedža a ſaczuwaju, ſo jako kſchesczijenjo pod pschitkem Božim ſteja.

Pod Božim pschitkem je kſchesczijan stroſchtuň kózdy čaš!

1. „Jed'n twjerdy hród je naſch Bóh ſam;
2. Brón dobra, ſylna ſkała.

1. „Jed'n twjerdy hród je naſch Bóh ſam“, to ſtaj taj wucžobnikaj naſhonilej. Ta wožada běſche ſrudna byla, jako běſche powjescz pschischla, ſo ſu farisejszy teju wodžerjow ſajeli. Alle to dyrbjesche tež pruhowanje bycz ſa tu přenju wožadu. Wonи dyrbjachu naſkunycz, ſo niz na czlowiekow ſpuſčecz, ale na Boha ſameho. A ta wyžoka rada ſebi njeſwéri, tymaj wucžobnikomaj něſhto ſleho cžinicz a jeju cžwilowac̄. Kſchesczianſtwo je hžom móz. Wonи ſo luda boja a jeju puſčeža. Wonи naſhonja: „Jed'n twjerdy hród je naſch Bóh ſam.“ Taj wucžobnikaj ſo ſaſo k nim wróčitaj. Smužicze ſtaj ſo ſadžeržaloj. Ponížnaj a poddanaj wychnoſeži, tola kruſtaj a wěſtaj ſtaj ſwoje wuſnacze wuſnaloj ſa teho Knjeſa. A tak tež stroſchtuň pschitkem ſtaj tym ſwojim a pschipowjedataj, ſchtož jimaj czi wychiſhi měſchnizy a starschi běchu prajili.

A ſchto ho na to ſta? Khwola ſznamo jeju ſmužitoſcze dla? abo ſwarja na wyžoku radu a jeju ſkoscž? Hdyž njepſcheczeljo ſahadžuju, je pschižkuſhnoſcž kſchesczijana, niz ſo roſhorjecz, ale wjekle we wěrje Boha khwalicž. My blyſchimy přenju kſchesczijansku džafnu modlitwu, kotaž je ſpěvana na ſaložku rjaneho 2. psalma: „Knježe, ty ſy tón Bóh, kif cžinit ſy njebjo a ſemju a morjo a wſchitko, ſchtož we nim je.“ A ſtvořicelej njebježow a ſemje woni horje hladaju. Wón je tón wſchehomózny, wón móže tym ſwojim pomhacž a je to nad tymaj wucžobnikomaj ſaſo ſjewiš. Jed'n twjerdy hród je naſch Bóh ſam — tak klinči psches tule džafnu modlitwu. Tajke pohladanje k Bohu, kif ſam knjeſtvo wodži, w kotrehož ruzy my ſmy a naſchi njepſcheczeljo, to dawa džeczom Božim we wojowanju pschecžiwo njepſcheczelikemu ſwetej ſdžela prawu krobloſcž wěry w tej wěſtoſci: „Je Bóh ſa naſ, ſchto móže pschecžiwo nam bycz?“ a dawa na druhim boču prawu ponížnoſcž, ſo ſo wſdawſhi wſcheje ſamopomožy a wjeczenja ſudzenje temu pschewostajamy, kif prawje ſudži. 2. psalm je dopjelnjeny: „Cžoho dla ſběhaju ſo pohanjo a ludžo wumyſla ſebi proſdne rěcze? Kralojo ſemje pschistupja a knježa ſkładuja hromadže radu pschecžiwo temu knjeſej a jeho Khrystuſej.“ Móznych doſcž je ſo ſběhnylo pschecžiwo temu knjeſej Jesuſej. Wyschischiměſchnizy a piſmawučeni ſu czi přeni byli a tak je ſchlo psche wſchitku historiju kſchesczijanſta. A tola — „jed'n twjerdy hród je naſch Bóh ſam“ — woni jenicžy cžinja, ſchtož je Boh prjedy poſtaſit. Kaž mějſche kajſas prawo:

Jedyn człowiek dyrbjesche wumrjecz sa lud, so bych u wschitzu
sbózni byli, tak dyrbja njeprzeczeljo szami pomhacz twaricz
na Bożym kralestwie. Woni drze kamieni wot twara Bożego
kralestwa prjecz swalu, hdżez ma leżecz, so bych u ho nowe
kamienje na njón twarile. Tón knies wobkhowa dobycze!
„Jedn twjerdy hród je nasch Bóh szam!” won je nascha
pomoż we wszech nusach, kiz nasz trzechja. Duż nje-
pozajmy ho njeħħodni jeho pschitrycza, domērny ho jemu,
stajmy nadżiju na njeho, won budże wschitko derje czinicz.

2. Pod Bożim pschitryczom je scheschijan stroštny
kóždy czaß. Pschetoż won je: „Brón dobra, szylna skała.”
To taj wuczobnikaj wopokaſujetaj. Jego słowo je jich brón,
jego dźiw jich skała. Pohladaj na jich hrożenia! to je to
jenicze, s kótrym na swojich njeprzeczelow poſasaja.
Woni chzedża prajcz: My na jich hrożaze woblicza wjazy
njeħħadamy, my ho njebojmy jich skutkow, to je twoja
wěz, o knieže, kotrejuż to pschewostajamy. Pohladaj na
jich hrożenia a pomhaj nam! My ho njeħbaramy. A
ty s twojim słowom by nascha brón.

Duch scheschijanskeje evangelskeje modlitwy ręczi s teje
modlitwy. Niz taž Jan a Jakub tehdom: Pósczel wohen
s njebjesz — ale „daj swoim ślužobnikam, so bych u se
wschej khrobłosczu twoje słowo ręczeli. A jich skała:
Jego dźiw. „Rospschestrzej swoju ruku, so bych u
wustrowjenje a zejchi a dźiw ho stale psches to mieno two-
jego światego dżescza Jesuha.” Strowosz czeła je tón
knies mnogim dał. Ale pschede wschém chze won pschinjescz
strowosz dusche a so by tale strowosz, tole wustrowjenje
dale kroczo, dyrbji tale modlitwa bycz proftwa naschego
khoreho czaşa. Do natykanych hręschnych khoroszow na-
scheho czaşa dyrbji nnts skutkowacz dźiwna móz Jesuhowego
mienia. To je ta prawa skała, na kotrejż stejmy w nje-
pscheczeliskich morskich żolmach naschego czaşa. Dow masz
swoje brónie — niz czełne, ale duchowne. S Bożim
słowom, wy starschi, woczeħnje swoje dżeczi. S Jesuhowej
luboſęzu setkajcze ho, hdżż sznano njejednota ho saħ-
dluje bo twojeje wutroby. Hdżż je Boże słowo nascha
brón, budżecze też dźiw widżecz, dźiw, kiz wutroby muhoja
a sahoja. W Chrystusowym Duchu namakacze pokoj a mér.

Jedn twjerdy hród je nasch Bóh szam,
Brón dobra, szylna skała.
Kamieni.

Ia wěrju wodawanie hręchow.

W tym czażu, hdżż bęsche D. Luther jako hawschthynski mnich
w Erfurtskim Klóschtrje žiw, mjeſeche won wjazy krócz hodżinu
wulkeho a czežkeho spytowanja. Haj, ras sapadże won do tak
czežkich myſlow, so ho won schyri dnu dolho do swojego mnisch-
skiego pschebytka samku a ani jescz, ani piez nochżysče. Skónečnje
durje jeho pschebytka s mozu moterwicu a hľuboko-frudżeneho
s hudžbu sažo k trochu wježelskim myſlam pschinjekch, kotrež
pak ho bórsh sažo do frudoby pschewobroczichu. Duż jedyn dżen
starý Klóschtrski bratr k njemu pschistupi a wucžita jemu japoſchtolske
wěruwusnacze. A pschi słowach: „Ia wěrju wodawanie
hręchow”, padże tak-rijez szwetko s njebjja do czemneje dusche
Marcjina Luthera. Wot tuteje hodžiny bęsche won mér namakał,
tola niz něhdżę psches mylaze dorwierjenje na szamku sažkužbu, na
tak mjenowane dobre skutki, ale psches wěru do Bożeje hnady. A
tale wěra wosta to jažne szwetko, kotrež jemu w jeho zjlym ži-
wienju szweczesche.

W horju.

Ach, njebjio kryje mrokota;
Hdżże wosta jeho módrina? —
Mi njeje strach: Nad mrokami
Sso Boże wócežko syboli.

Kak howri wětra dźiwja móz?
Psche czemna bywa husto náz. —
Hlej, duscha, runjež tschepjetja,
Wě tola, so ma Szóznička.

Nad wona k njemu dōschla by
Do njeħħesleje wótcziny;
A pschi tym czała sczerpliwe,
Dójż won ju wumóz njeħħiñdże.

Lódż prochna tu mi semja je,
Ju lohko wichor rošlamje;
W njej stejo k njebju shladuju
A šložu nohu na kromu:

A dasch-li poſi, knieže ty,
Dha wotstorču lódż do sadu,
Sso schwiħnu tebi k rukomaj,
Kónz jēsby je, ja wissam: kraj!

Haj, radu chżyl ja k tebi hicż!
Chzesch pak mje dlęje wostajicż
We czemnych nozach, wichorach,
Dha duschu szlūt, so nima strach.

Niech wona w horju, tħschnoszzi
Tu k czeſči szluži szwernje czi,
Dójż njeħħasch: „Proch wuħlečż ho,
Nek pschiñdż, mój szwerni wotrocżko!”

K. A. Fiedler.

Sznano je hishcze schkricžka nntska.

Dwaj pscheczelej džeshtaj w jenym wulkomęscze po kanalu
dele. Duż wuhladaschtaj nasdala szbēzenzu luda a khwataſchtaj
k temule mēstnu. Tu bęchu runje dżeczo s wodę wuczahnyli, kotrež
bęsche do kanala padnholo a sa kótrym dyrbjachu dlejschi czaß
pytacz. Bjeswedomite bu wono do szuħodnejje spomožniweje stazije
nježene; nimale wschitzu mējachu jo sa morwe. Taj pscheczelej
kłedowaschtaj: wonaj chżischtaj wocžakacż, hacż směja wožiwienske
pospyħ, w staziji nntska pschedewiſate, wuspex abo niz. A mjes
tym so czaſaschtaj, wobħladowaschtaj ūbi wobras nad fastupom do
stazije. Tam bęsche nad durjemi jandżel wosnamienjeny, tón
dżeržesche haħnjeni poħańju a dujesche do njeje. Pod wobraſom
pak stejeshje napiżane: „Sznano je hishcze schkricžka nntska.”
Tole słowo dawasche tymaj pscheczelomaj wjele myħlież; pschetoż
jeju nadawil bęsche, sa shubjenymi a sabludżenymi khodżicż, do tymje-
niſħeżow hręcha a njeħċiżkow sapadnjenym k pomoży bycz.
Wulżu ho swieželischtaj, jako szmedžiſchtaj sažħiſħecż, so je spom-
njene dżeczo sažo k žiwenju wotucżile.

„Sznano żehli ho hishcze schkricžka nntska!” Tole słowo
dyrbjeli ūbi wschitzu czi stajnje psched wocžomaj dżeržecż, kotsiż
maju na drugich dżelacż; kótrichż powołanie je, pytacz a k Jesuħej
wodżicż, schtoż je ho w czerjenju szweta shubilo a wot Boha svaliko.
Tale nadžija pak ma wulħadżecż s teje luboſcze, wo kotrejż
szwath Pawoł w 13. slawje 1. lista na Korinthijskich w 7. schtucżżi

prají, so wona wósho wéri a wósho ho nadžija. My cžlo-
welojo tak lohko sczépliwośće sbywamy, hdýž potajnu schkriczku
njewidžimy, a žmy tak lohko pochileni, nadžiju spuschežicž a ménicž:
Wósho je shubjene; wóshito je podarmo!" Tára husto sdawasche
ho wóheni w khachlach hížom wuńdženy; tola wústojna hosposa
namaka hishcze někotre žehliwe wuhliczka w popiele a wjedžishe
sa krótki čzaž wóheni sažo sadželacž, so ho rjenje palesche.

Kak džakowni dýrbimy my žami byč, so mamž Knjesa, kž
žlabé plomjeschko snjedoruduwa a kž žehliwž žužoh njewuhasczije!
Sa čzaž žwojego seimskego běha ho Knjes Jezus ſ jenej Samari-
tiku do rěče da; wón widžesche w tej hľuboko padnijene žónskej
ho hishcze schkriczku žehlicž a phtasche žadanje po sbóžnosći w njej
sbudžicž. Kak radý budžishe wón tamneho bohateho młodženža
do khodženja sa nim powołał! Pschetož pod starosczemí ſwěta
kotrež wutrobu młodeho muža pjenjachu, widžesche tón Knjes tola
tež hishcze schkriczku wérh potajenu. Sswojego žamžneho wu-
čobnika, Judascha Ischariotha, wo kotrymž wón derje wjedžishe,
so jeho posdžischo pscheradži, je wón ſ wulkej sczépliwośću nožyl
a njeběšche jeho hishcze spushcžil, jako jemu w domje Marje w Betha-
niji jeho njenadobne smyžlenje a jeho lalomistwo ſwarjo wotkry-
wasche. Tež we wutrobie ſchacharja, kotryž porno Žesuſej na
ſchizu wižasche, běše ſchkriczka potajena, kotraž bu wot cžerpažeho
Wumoznika sbudžena, tak so ho ſ hľubiny jeho dusche ta próstwa
wudoby: „Knježe, spomní na mnje, hdýž do žwojego kraleſtwia
pſchiindžesh!” Wo naschim Knjesu ſteji pižane: „Nalemjenu ſežinu
njebudže wón dolemež a žehliwž žužoh njebudže wón wuhažnyež”
(Jes. 42, 3), a sažo: „Ta chzu to shubjene sažo phtacž a to sa-
bludžene sažo pſchiwjeſcž a to ſranjene wobalecž a to žlabé po-
žylnicž” (Ezechiel 34, 16).

F.

Macžerny kolebnyj spěw.

(V. v. Strauß.)

Spi, moje džecžatko, spi;
Hížom wósho dréma a spi:
Sajecž tež wotpocžink ma,
Ptacžatka w hnědaschłach ſpja,
Wozki wóshé k méréj žno žu,
Kwětki ho sandželichu;
Sandžel tež wóčžh ty mi,
Spinkaj wóshak, jandželko spi!

Měžacžk mér na horach ma,
Hwědyň ſo ſaſybolja;
S wýžokich njebježow wón,
Luby Knjes, ſezele cži žón;
Sandželio pſchihadžea,
K džecžatkam pohladaja,
Žohnujo ſpěwaja cži:
Spi, moje džecžatko, spi!

Jandželow wójska nětk du,
Wokolo lóžka cži žu,
Sswěru cže wodžewaja,
S ſchidłami machotaja;
Wuńdu do kražnoſcze ſaž,
Proſchu rad Boha ſa naž.
Rucže ſtikli rucžh ty mi:
Spi, moja duſhinka, spi!

Surij Bróš.

Scženik Jan a rubježny hejtman.

Tako běše Knjesowy japoſchtol Jan wóheni horja pſcheschol,
pſchedstejſeſche wón woſadže w Eſeu. Na próſtwh biskopow wón
tež ſužodne woſadžy wophtowasche, w nich wucžerjow ſapokaſowasche
a porjadu pſchedpižowasche. W jenej tajkej woſadže ſesna wón
młodženza ſ jara intereſtantnym woblicžom a porucži jeho woſe-
bicej starobliwoſci jeneho ſwědomiteho wucžerja. Tónle młody
czlowjek bu ſchczeny a běſhe něſhto čzaž jako ſchecžian žiwý.
Alle pſches ſle towarzſta ſawiedženy, ſo wón proſdnistwu a nje-
pomiernosći poda; a ſlonežniye wón ſak hľuboko padže, ſo bu ſ na-
wiedowarjom něſkého rubježneho paſma. Sa někotry čzaž ſo
Jan pſchi ſklađnoſci ſa tím młodym czlowjekom praschesche a wot
jeho wucžerja ſhoni, ſo je wón nětko pſched Bohom morwy a ſo
jako rubježny hejtman horowin ſjedaloko zhrkwje wobydli. Jan
ho hnydom na ſpomnjene městno poda a da ſo wot rubježnikow
ſajecž. „Wjedže mie”, wón džesche, „k žwojemu naſiedowarjej.”
To ſo ſta. Młody rubježny hejtman widžesche jeho pſchińcž; tola
jako w nim stareho, cžecžedostojneho japoſchtola pósna, jeho haniba
pſchewſa, tak ſo ho do cžekanja da. Jan jeho ſcžehowasche a ſa
nim woſasche: „Mój žhno, cžehodla cžekasch pſched ſwojim nanom,
kotryž je njewobronjeny starz? Njeboj ſo, hishcze je nadžija ſa
tebje. Wér mi, Chrystus je mie póblal.” Młody czlowjek ſasta
a hóřzy plakasche. Jan pak jeho ſažo do towarzſhniſta ſchec-
žianow pſchinjeſe a jeho předy njewopuscži, domž njehu
w býſkej hnadže ſažo wobtwerdženy.

F.

Stawisna Khrystuſkoweſe pſhekražnjenja.

2.

(Poſracžowanje.)

13. A Knjesa phtný ſtejo doſež bliſkeho,
Pak njewidžishe, ſo by žam Žesuſ byl. —
K njej Žesuſ rjeknu: Žónska, ſchtoha
Placžech tý, koho dha phtasch?! — powěſ!
14. Šeſi pomžklivſhi, ſo džě je ſahrodník,
K njom' na to džesche: Šhy-li joh' prjecž tý nježl,
Mi powjes, hdze ſy jeho ſložil,
Dha jeho wſacž chzu ja wobſvožena.
15. K njej Žesuſ rjeknu: Marja! — Duž wobrocži
Sso wona rychle, prajíz radostnje:
Kabbuni! — to je: Luby miſchtrje! —
Knjes džesiche k njej: Sso mie njedótku proſcze!
16. Wſchal hishcze nježhym horje ſtpěl k žwojemu
Ja Wótzej. — K bratram mojim pak doschedſhi
Sim praſ: Du horje k žwojom' Wótzej
A ſ dobom k washemu nětko Wótzej.
17. Haj, k žwojom' Bohu a ſ dobom k washemu
Džě Bohu — domoj k njebjeſkej kražnoſczi!
— O wobſrueženje je to drohe!
— Gradujmž žiwje ſo, wobhnadženi! —
18. Duž k wucžobnikam nětk Marja Madlena
A k tym, kž byli ſ nim běchu, pſchihedſhi
Sim žarowazym, połnym placža,
Sjewjesche: Widžila ſym ja Knjesa!
19. A ſo je tajke k njej rěčał pſheczelnj. —
Pak žami, kotsiž ſlyſhachu poſelſtwo,

So wón je živý a ſo ſjewík
Tej běſche, — tola to njewérjachu. —

20. Hdyž tamne žónske į pójlam pač kchwatachu,
So wobzvědčíké jim býchu poželstwo,
Hlaj! duž je Žefuš poſetlavſchi
Poſcheczelne ſtrowjo į nim taſle džesche:

21. Ssam Bóh wam pomhaj! — A į njemu ſtupiwschi
Sso nohow jeho poſchijachu wjeſeſe,
Na koſenomaj poſched nim ležo.
— O kaſka radoſč to ſa nje běſche! —

22. Duž Žefuš džesche: Njebojče dale ſo
A ſchedſchi praćeze to mojim bratram wſchaf,
So býchu ſchli do Galilejskej!
Tam budža widžecž mje, — kaž ſhm praſil.

23. A poſpěchizy jčdnacže knjeſowym
Wſcho moſſejwachu a ſ nimi druhim wſchém;
Pač ſklowa tmy doſež džiwne běchu, —
Bažnicžkam podobne jim ſo ſdachu.

24. A njewérjachu poželſtwo ſawrjeni.
— Wſchaf wěrič lěnja wopratwže wutroba
Te předowanje naſsbóžniſche;
— To tudy widžimy naſſjawniſho. —
(Poſchichodnje dale.)

Dobra wutroba pod hrubjanym kabatom.

(1. líſt žwj. Pětra 3, 9.)

Powjedańčko ſe ſawostajenſta Žana Wjele.
(Poſkražowanje.)

Wójny ſu ſ čerta! Mohl to ſchtó roſomny přeč? Njeje to ſa čerta radoſč, hdyž člowjeka druhich člowjekow kónzowacž widži, kotsiž ſu znano pěknischi dyžli wón ſam, až kotsiž jeho nihdy a nikak ſkſchividžili njejſu? Njeje to ſa čerta radoſč, hdyž člowjekam poſchilaſacž ſkyschi, druhich člowjekow bjes winy do ſmjerče tſeleč a kaſacž a rubacž? Schtóžkuli w tym krwawym rjemjeſkle ſteji, a ſchtóž ma po poſchilaſni kónzowacž a roſliwacž člowjecžu ſrej, njebudže tón ſo po čzaſhu ſhosnicž a ſdžiwičž, hacžrunje je w mloženských lětach ſemſchazu wutrobu měl? Njech wſchaf je wěrno, ſo ſ wójnow ſo wróčeja někotſižkuli, kотrymž te krwawne morjeňské džela njejſu wutrobu ſkaſyle; dha wſchaf je tola tež wěrno: tych čzřiödka je ſnadna. Ženicežy tón, kотryž je ſ naroda pěkný a duſchný, a je jeno we wójnach, kž poſches lěta trajachu, wodžiwił a traſch wodjaſnił byl, ſo ſaſko ſpěkni a ſčlowjecži.

S tmy wojaſkom ſ czeſwjeney hlowu bě podobnje. Wot naſroda ſem wón njeběſche džiwuch a ſalhadžak byl. Ale hruboſč a hrusoſta wojerſkeho rjemjeſla běchu wina, ſo bě ſo w njeskónčnyh wójnach ſerſawz ſloboth do jeho wutroby ſažral. Někto pač hubjenſtwo, ſkaboſč, khorosč a boſoſč tu ſkaſenu wutrobu do wucžby wſachu. Šabjwſchi Boha bě hordy a hruby kaž Turka poſched lětom do Ruskeje čzahnył. Ale tam bě ſo ſwoſeſił, bě poſchi ſamom ſmjerſnył a ſ hordom nimale ſdernył, a něk ničzo hacž ſ hanibū čeſkanz a hubjeň. A hlejče! Hdyž bě tu loni tač horſal a ſtorſal a ſ wohidu worał, roſčesche ſa jeho hubjenſtwo luboſč a ſmilnoſč. Ležiž na khoroléhwje mějeſche khwile, ſej nadrobno roſklaſč, kajſi je worakawz byl. A pod Božim krjudowanjom ſo ſaſakla wutroba ſmjeheži. Š kaf džalnýmaj wocžomaj hladasche na ſwojeju ſmilnikow, hdyž jemu polepſchka ſkiczeschtaj, wjelez bě někak poſchi jejú

khudobje mōžno! Kaf husto dawasche jímaj ſa njewuſtawate wohladowanje džakownu ruku! —

Wón ſe ſczeſpnej luboſču paſenj wocžerſtwiecž pocža. Tak nadžija naſta, ſo po nečžim dobuđe noweje možy, ſo mohl do ſwojeje domiſny docžahnycž. Ale ta wjeſhela nadžija mylesche jeju a jeho. Wo thdžení dale, a ſjawne bě widžicž: wón docžerſtri ſ čežka. Možy ſaſtachu poſchibywacž; poſzachu hlučnycž a dawachu widžecž: to budže naſkerje ſmjerč. Tehodla naſabi Marſcha ſwojeho Moſta, ſo by ſa khorjaka bórſy po knjeſa duchowneho ſchol. Tón tež bjes komudž poſchimy, ſo by jeho woprajal, předy hacž ſlabnjath ſe ſmjerču wuſnje. Duchowny běſche wěſo franzowskeje rěče ſwědomny knjes. Tak běſche lohko, ſo ſroſymi dužy, tón naſmjertnik je džé katholſki. A doſelž běſche tón duchowny paſthř tež w khorofczach ſhonjeny muž, koro kaž wucženy ſekar, bě jemu jaſne: tu cželneje pomožy njeje; tu bliži ſo ſmjerč. To ſjeviwschi starymaj, poſchistaji hiſchče: „Prěni puč ſe katholſkemu knjeſej fararjej dóndu a jemu wſchitko roſpraju. Bórſy tón ſe ſmjernej ſwječiſnu poſchimy.“

A kaž ſo to wotřečza, tak tež ſo ſta.

(Poſchichodnje ſkónčenje.)

Wſchelake ſ bliſka a ſ daloka.

— Schiwbóřz lěta ſo ſaſko ke kónzej poſchibližuje a liſtonoſcherjo ſaſko poſchilhadtjo, ſo býchu ſkaſanja na Rovinu poſchijimali. Duž je někto tež naſlepſcha ſkladnoſč ſa tych, kotsiž naſche ſerbſke nježelske ſopjeno „Pomhaj Bóh“ hiſchče ſobu nječitaja, ſebi jo ſkaſacž. Knježa duchowni rad ſkaſanje poſchivoſmu a mōžecže ſebi potom „Pomhaj Bóh“ ſoždu nježelu pola nich wotewſacž. A wñ ſubi čitarjo, kž wñ w nim ſwoje nježelske natwarjaze čitanje macže, dopomíče ſwojich poſcheczelow a ſuſkodow, ſo je někto ſ 1. juliuj dobra ſkladnoſč, „Pomhaj Bóh“ ſebi ſkaſacž a ſobu čjatacž.

— Poſchichodnou nježelu ſměje ſo ſapokaſanje noweho knjeſa w hiſchčeho fararja Döhlera w Kameńzu, kотryž je ſo na město knjeſa fararja Grafa wuſwolił, kотryž je ſo 1. haprleje na wotpočink podal. Doſelž ſu hižom wot poſkledneje farſteje wóſby wobſtejnoscze w měſce ſamku ſhetro roſſchęzepjene, je ſ wutrobu poſchecž, ſo by tale wóľba ſměrowanju zyrlwinskeho ſiwiſenja ſkuziſla.

— Jan August Kunza, ſchewſki miſchtr w Hermanezach, kотryž je 27. meje 39 lět ſtary wumrjeł, je ſa miſionſtwo mjes pohanami 100 hriwnow wotkaſal. Bóh ſaplač ſemu jeho luboſč ſ ſhvatemu ſkutkej miſionſwa w ſbójnej wěčnoſći!

— Želesniža ſ Wojerez do Hóſnižy je dotwarjena a ſo 25. junija wot wýſchnoſče pruhuje a potom ſjawnoſci poſchepoda. Tak je potom ſjednoczenje Wojerezow ſ Hródkom poſches ſelesnižu dokoſnane. Nadžiomne bužte tež ſ lětu w tym ſamym čzaſhu ſelesniža ſ Kakez do Wojerez dotwarjena, ſo bužte ſo 1. juliua po njej jěſdžicž móz. Řednanja ſ tmy wobſedžerjemi ſežomnoſčow ſměja ſo na ſakſkim boku 9. a 10. juliua w Kakezach a w Komorowje, a ſ temu ſo poſchiholý, poſchivoženje twarskeho materiala, poſchisamku, tak ſo twar ſo ſ połnej wěſtoſču 1. ſeptembra ſapocžnje.

— W ſudženju poſchecžiwo wohnjowej woborje w Siebenlehnje w Saſkej, kotaž je město teho, ſo by poſchi wohnju ſ pomožy byla a woheň haſchała, ſapalowało, a twarjenja ſnicžowała, je ſo ſańdženu wutoru wuſhud w Freibergu ſtał. Cži wobſkorženi, mjes nimi komanđanta wohnjowej wobery, kž 3 lěta 6 měſazow khostařnje wot 3 lět 6 měſazow ſo ſaſudžili. Poſchepytowanski ſudník poſched ſ udom wupraji, ſo hiſchče poſloža njeſkutkov wotkryta njeje.